

Course Application Form 课程申请表格

SECTION 1: STUDENT'S PARTICULARS 学生资料	
Student's Name (in BLOCK letters) 学生姓名 (请用大写字母填写)	
Chinese Name (if applicable) 中文姓名 (如适用)	Date of Birth (dd/mm/yyyy) 出生日期 (日/月/年)
Nationality 国籍	Race 种族
Religion 宗教信仰	Gender 性别 Male / Female
Passport Number 护照号码	Expiry Date of Employment/Dependant's Pass if any (dd/mm/yy) 工作准证或依亲准证到期日(如有)
FIN Number (if any) 居留证件号码 (如有)	
Contact Number 联络号码	
Singapore Contact Number (if any) 本地联络号码(如有)	
Email Address 电子邮箱	
Address in Home Country 主国住址	
Address in Singapore 新加坡地址	

Please Affix a Recent Passport Size Photograph

Photograph must be in full colour with white background

请附上一张学生本人三个月内白底, 彩色, 长 45mm 宽 35mm 照片

Emergency Contact 紧急联络人资料	
<input type="checkbox"/> Father 父亲	<input type="checkbox"/> Mother 母亲
<input type="checkbox"/> Guardian 监护人	<input type="checkbox"/> Others 其它人
Mobile Phone Number 手机号码	_____
Relationship (if tick on Others) 关系 (如选择 '其它人')	_____

SECTION 2: PARENT'S PARTICULARS 父母资料		
	Father 父亲	Mother 母亲
Full Name 姓名		
Date of Birth (dd/mm/yyyy) 出生日期 (日/月/年)		
Nationality 国籍		
Occupation 职业		
Contact Number 联络号码		
Singapore Contact Number (if any) 本地联络号码(如有)		
Email Address 电子邮箱		
Residential Status in Singapore 新加坡居住状态(居民, 非居民)		
Passport No./NRIC No./FIN No. 护照号码/身份证号码/外籍身份证号码		

SECTION 3: GUARDIAN'S PARTICULARS (if available) 监护人资料 (若有)	
Guardian's Name 监护人姓名	Passport / IC Number 护照/身份证号码
Nationality 国籍	Contact Number 联络号码
Singapore Contact Number 本地联络号码	Email Address 电子邮箱

SECTION 4: SPOUSE PARTICULARS (if applicable) 配偶资料(若有)

Full Name 姓名 (全名)	Relationship (Husband/Wife) 配偶关系 (丈夫/妻子)
Date of Birth (dd/mm/yy) 出生日期	Nationality 国籍
Occupation 职业	
Residential Status in Singapore (新加坡居住状态) <input type="checkbox"/> S'pore Citizen/S'pore Permanent Resident 新加坡公民/新加坡永久居民 NRIC No. _____ (身份证号码) <input type="checkbox"/> Resident (Long-term pass/work pass/dependant pass etc) 居民 (长期准证/工作准证/家属准证) FIN No. _____ (外籍身份证号码) <input type="checkbox"/> None of the above (以上皆不适用)	

SECTION 5a: SIBLINGS PARTICULARS (if applicable) 兄弟姐妹资料(如有)

Full Name 姓名 (全名)	Relationship (Brother/Sister) 关系 (兄弟/姐妹)
Date of Birth (dd/mm/yy) 出生日期	Nationality 国籍
Residential Status in Singapore (新加坡居住状态) <input type="checkbox"/> S'pore Citizen/S'pore Permanent Resident 新加坡公民/新加坡永久居民 NRIC No. _____ (身份证号码) <input type="checkbox"/> Resident (Long-term pass/work pass/dependant pass etc) 居民 (长期准证/工作准证/家属准证) FIN No. _____ (外籍身份证号码) <input type="checkbox"/> None of the above (以上皆不适用)	

SECTION 5b: SIBLINGS PARTICULARS (if applicable) 兄弟姐妹资料(如有)

Full Name 姓名 (全名)	Relationship (Brother/Sister) 关系 (兄弟/姐妹)
Date of Birth (dd/mm/yy) 出生日期	Nationality 国籍
Residential Status in Singapore (新加坡居住状态) <input type="checkbox"/> S'pore Citizen/S'pore Permanent Resident 新加坡公民/新加坡永久居民 NRIC No. _____ (身份证号码) <input type="checkbox"/> Resident (Long-term pass/work pass/dependant pass etc) 居民 (长期准证/工作准证/家属准证) FIN No. _____ (外籍身份证号码) <input type="checkbox"/> None of the above (以上皆不适用)	

SECTION 6: COURSE APPLYING FOR 报读课程							
Course Code 课程编号	Course Title 课程名称						
<input type="checkbox"/> IB-PYP12 (Year__)	International Baccalaureate Primary Years Programme (IB-PYP) Year 1 / Year 2 / Year 3 / Year 4/ Year 5 IB 国际文凭小学课程 (一至五年级)						
<input type="checkbox"/> IGCSE-LS36	Cambridge International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) (Lower Secondary Division) 剑桥国际普通中等教育证书(IGCSE)课程-初级						
<input type="checkbox"/> IGCSE-US24	Cambridge International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) (Upper Secondary Division) 剑桥国际普通中等教育证书(IGCSE)课程-高级						
<input type="checkbox"/> CIE-AL24	Cambridge International Examinations (Advanced Level) 剑桥国际 A 水准课程						
<input type="checkbox"/> IB DP12 (Year__)	International Baccalaureate Diploma Programme (IB DP) Year 1 / Year 2 国际文凭大学预科课程 (一至二年级)						
<input type="checkbox"/> IB DP12 (Year__)	International Baccalaureate Diploma Programme (IB DP) Year 1 / Year 2 (With Ascensia IB DP Scholarship) 国际文凭大学预科课程 (一至二年级) (爱信国际 国际文凭大学预科 奖学金)						
<input type="checkbox"/> DP Prep	Preparatory Course for Diploma Programme 国际文凭预备课程						
<input type="checkbox"/> AEIS-S20 (Sec__)	Preparatory Course for Admission to Government Schools (Secondary ____) 政府中学入学预备课程 (中____)						
<input type="checkbox"/> OL64 / <input type="checkbox"/> OL44	Preparatory Course for Singapore-Cambridge General Certificate of Education (Ordinary Level) Examination/(Intensive) 新加坡剑桥普通教育 ‘O’ 水准考试预备课程/密集课程						
<input type="checkbox"/> AL64	Preparatory Course for Singapore-Cambridge General Certificate of Education (Advance Level) Examination 新加坡剑桥普通教育 ‘A’ 水准考试预备课程						
<input type="checkbox"/> CIM12 / <input type="checkbox"/> DIM24 / <input type="checkbox"/> ADIM12	Certificate in Music Studies / Diploma in Music / Advanced Diploma in Music 音乐预科课程 / 音乐大专课程 / 音乐高级大专课程						
<input type="checkbox"/> TOEFL20 / <input type="checkbox"/> IELTS10	Preparatory Course for TOEFL / IELTS 托福 / 雅思预备课程						
<input type="checkbox"/> AEP12 / <input type="checkbox"/> GE20	Certificate in Academic in English Programme / General English for Foreign Students 学术预备英文课程 / 通用英语课程						
<input type="checkbox"/> ICL10	Certificate in Intensive Chinese Language for Children 儿童汉语强化课程						
Intention of taking the AEIS / S-AEIS Examination 是否报考 AEIS / S-AEIS 考试							
<table border="0"> <tr> <td>AEIS Exam</td> <td><input type="checkbox"/> YES (要)</td> <td><input type="checkbox"/> NO (不要)</td> </tr> <tr> <td>S-AEIS Exam</td> <td><input type="checkbox"/> YES (要)</td> <td><input type="checkbox"/> NO (不要)</td> </tr> </table>		AEIS Exam	<input type="checkbox"/> YES (要)	<input type="checkbox"/> NO (不要)	S-AEIS Exam	<input type="checkbox"/> YES (要)	<input type="checkbox"/> NO (不要)
AEIS Exam	<input type="checkbox"/> YES (要)	<input type="checkbox"/> NO (不要)					
S-AEIS Exam	<input type="checkbox"/> YES (要)	<input type="checkbox"/> NO (不要)					
Commencement Date of Studies (dd/mm/yy) 开始修读日期(日日/月月/年年)							

SECTION 7: APPLICANT'S EDUCATION BACKGROUND 申请人教育背景

Name of School 学校名称	Country 国家
State or Province 州/省/市	Highest Qualification Obtained 最高学历
Period of Study (dd/mm/yy)修读期间 From: _____ To: _____	

SECTION 8: APPLICANT'S EMPLOYMENT HISTORY (if applicable) 申请人工作经历(如有)

Name of Company 公司名称	Country 国家
Period (dd/mm/yy)在职期间 From: _____ To: _____	Position Held 职位名称

SECTION 9: NOTES & DECLARATION 注意与同意事项

I have signed the "Advisory Note for Students".
我已签署“确认学校资料和课程的说明”。

I declare that all information provided in this application is true and accurate.
我在此所提供的资料均属实并正确。

I understand that the application fee is non-transferable and non-refundable.
我了解报名费是不可转让也是不予退还的。

I hereby grant permission to the school and its appointed partners, the right to use the photograph(s), name and video recording of myself / my child / ward for promotion purposes as well as in print and digital media which are produced by the school in relation to its operation.
我授权给学校或其指定的合作伙伴，使用我/我的孩子的照片、名字和视频用于学校宣传相关活动。

I grant permission for my child / ward to attend all school organized activities held outdoors for holistic learning purposes and will not hold the school responsible for any mishap that may occur during such activities.
我同意我的孩子参加学校组织的校外学习活动，在活动期间如产生任何事故将不予追究学校相关责任。

Name & Signature of Student / Parent / Guardian 学生/家长/监护人姓名与签名 (signed by Parent or Guardian if student is below 18 years old) (若学生未满 18 岁，家长或监护人必须代签)	Date 日期
---	------------

All information will be kept strictly confidential and will not be divulged to external parties without approval from the student unless any such disclosure is required for the purpose of fulfilling the school's obligation as a Private Educational Institution.
所有学生资料是保密和绝对不向外泄露，除非获得学生同意或是按照私立机构应尽的义务下，方可公开资料。

SECTION 10: APPLICATION CHECKLIST & ADDITIONAL INFORMATION 申请清单与附加信息	
NO.	HAVE YOU INCLUDED 请附上以下文件
1	A copy of student, parents and siblings' passport 学生、父母及兄弟姐妹护照复印件
2	A copy of student's highest education certificates and transcripts (Original & English translated and notarized) 学生最高学历证书及成绩单公证书 (中英文)
3	A copy of student's Birth Certificate (Original and English translated and notarized) 学生出生证明 (中英文)
4	Two (2) Passport-Sized Photographs of the students (full colour with white background) 学生照片 2 张 (白底彩色, 长 45mm 宽 35mm)
5	Divorce Certificate / Death Certificate of Parent(s) if applicable 父母离婚/死亡证书 (中英文) [若有]
6	A copy of student's Family Card (for Indonesian Students) 学生家庭卡复印件 (印度尼西亚学生)
7	For students who are transferring from another school in Singapore 新加坡他校的转校生须附上: a. A Copy of Student's Pass 学生准证复印件 b. A Copy of Student's Progress Report / Result Slips 学生成绩单或学习进展报告复印件
8	The following documents are also required for Student Pass application 申请学生准证须呈交以下文件: a. Saving Accounts / Bank Statement / Fixed Deposit Accounts showing minimum \$30,000 in the account and within a minimum period of 3 months from the time of document submission, there has to be no withdrawal of that amount. 银行存款证明, 显示存款不低于新币 3 万元, 并且由提交文件当日计算起, 最少三个月内, 该笔存款不会被提取。 b. Parents' monthly salary statements (Original and English translated) 父母的工作单位证明, 须注明年限、职位和月收入 (原件及英文翻译本)。
9	Applicable for students aged 12 and below a. A Copy of student's Diphtheria and measles vaccination report (Original and English translated and notarized) 12 岁及以下学生疫苗公证书 (中英文)
* All international students, excepts Singapore PRs and Employment Pass holders must apply for a Student's Pass from the Singapore Immigration & Checkpoints Authority (ICA) before the commencement of the course. * 除了新加坡永久居民及工作准证持有者, 所有国际学生必须申请学生准证。	

SECTION 11: TERMS AND CONDITIONS 相关条款

- 1 The school must verify that the student satisfies the entry requirements for the course before the student proceeds with the application process.
校方须先审查申请人符合入学资格才开始办理入学手续。
- 2 The Application Fee of S\$535 (inclusive of 7% GST) must be paid in full upon the submission of the application form. The Application Fee is non-refundable and non-transferable.
提交申请表时, 必须全额支付 535 元的申请费 (包括 7% 的消费税)。申请费不可退还且不可转让。
- 3 Payment can only be made in Cash / Cheque / Telegraphic Transfer (TT) / Bank Draft. Bank charges for TT in both countries have to be borne by students.
学费只可以用现金/电汇/银行汇款/支票付款, 银行电汇费由学生自行承担。
- 4 After the payment for the application is made, the school will issue a Letter of Offer with payment details to the student.
递交申请并缴申请费后, 校方将发出录取通知书及付款通知书。
- 5 All Fees must be paid one month before the commencement of the course and after signing of the student contract.
学生必须在开课一个月前缴清学费及签署学生合约。
- 6 An administration fee of S\$107 (including 7% GST) is applicable upon the request for any change to the date for joining an already registered course or change of level after the student has been enrolled into a registered course with the school.
在家长或学生提出申请, 要求更换已报名的课程, 或在学生已被录取后要求更换所上课程的年级, 校方将收取新币 107 元 (含消费税) 的行政处理费。

SECTION 12: FEE PROTECTION SCHEME (FPS)

As stipulated by the Committee for Private Education (CPE) part of Skillsfuture Singapore Agency - Ascensia International School has a Fee Protection Scheme through an insurance facility. The insurance facility is underwritten by Liberty Insurance Pte Ltd.
按照新加坡私立教育理事会的规定, 爱信国际学校通过利宝保险私人有限公司提供学费保障计划。

SECTION 13: REFUNDS FOR WITHDRAWAL WITHOUT CAUSE 自动退学退款

% of Total Fees Paid (excluding application fee) 已缴全学费的百分比 (不含申请费)	If Student's written notice of withdrawal is received 以学生退学申请书收到日期为准
90%	("Maximum Refund") More than 30 days before the Course Commencement Date 在课程开始 30 天以前 (最高退款额)
50%	Before, but not more than 30 days before the Course Commencement Date 课程开始前 30 天内
25%	After, but not more than 7 days after the Course Commencement Date 课程开始后 7 天内
0%	More than 7 days after the Course Commencement Date 课程开始 7 天以后

The following are non-refundable 以下款项不予退还:

1. Fee paid to SEAB (Singapore Exams and Assessment Board)
缴交给新加坡考试与评鉴局的费用
2. Fee paid to ICA (Immigration and Checkpoints Authority)
缴交给移民厅的费用

* The information is correct at the time of printing but the School reserves the right to amend the information and fees without further notice

此份资料为最终版本，校方保留无须另行通知并进行修改的权利。

FOR OFFICIAL USE ONLY

- The above student meets the entry requirements and is eligible to join the course.
 The above student does not meet the entry requirements for the course and may not join the course.

Name and Signature

Designation

Date

Student ID: _____

Sales Consultant: _____

Agent (if any): _____